

Zeitschrift: ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische
Militärzeitschrift

Herausgeber: Schweizerische Offiziersgesellschaft

Band: 178 (2012)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mit Demonstranten), stellt die Armee der Kantonspolizei Genf ihre Kapazitäten und Spitzenausrüstungen zur Verfügung. So stellt die Armee zum Beispiel laufend über das ganze Jahr oder im Hinblick auf besondere Ereignisse Helikopter für den Transport von Eingreifseinheiten der Polizei oder Einheiten zur Wiederherstellung von Ruhe und Ordnung zur Verfügung. Die im Hubschrauber mitgeführte Wärmebildkamera FLIR (Forward Looking Infrared) ermöglicht eine Überwachung in Echtzeit von Demonstrationen, die ernsthaft entgleiten könnten. Daneben stellt die Armee Übermittlungsmittel für grosse Distanzen oder Kamerasysteme, die einen Raum überwachen können, zur Verfügung.

Gemeinsames Training

Um in diesen Momenten der ausserordentlichen Anspannung harmonisch miteinander arbeiten zu können, muss jeder die Erwartungshaltung, die Verfahren und die Einsatzregeln des Partners kennen. Um diesen Stand zu erreichen und zu halten, sind regelmässige umfangreiche Übungen der Polizei zusammen mit der Armee not-



Polizei und Armee im gemeinsamen Einsatz auf dem Flughafen.

wendig; dadurch können alle Elemente des Dispositives sorgfältig und professionell überprüft werden, vom Polizisten oder Soldaten im Gelände bis hin zu den Führungsstäben. Die nächste derartige Übung steht unmittelbar vor der Tür: Mitte Oktober soll in den Kantonen Genf und Waadt im Rahmen der Übung MANPADS überprüft werden, wie über eine Zeitdauer von 44 Stunden die Armee verschiedene Polizeieinheiten auf dem Land und auf dem See ablösen kann.

Diese enge tägliche Zusammenarbeit zwischen der Genfer Polizei und der Armee stellt einen wesentlichen Erfolgsfaktor für die allgemeine Sicherheit un-



Sicherung eines UNO-Gebäudes.

serer Mitbürgerinnen und Mitbürger dar. Jede Komponente kann ihre spezifischen Stärken in die Partnerschaft einbringen und unseren Einsätzen dadurch zum Erfolg verhelfen. Es ist somit selbstverständlich, dass diese beiden

natürlichen Partner auch in Zukunft gemeinsam eingesetzt werden. Das ist der Schlüssel unseres Erfolges, zu Gunsten der harmonischen Entwicklung der gesamten Gemeinschaft. ■

Übersetzt aus dem Französischen: Sch



Monica Bonfanti
Cheffe Police de la République et Canton de Genève
Dr. ès sc. forensiques
1211 Genève

D O R M E T

AN QUICKSTOP FÜHRT KEIN WEG VORBEI!

Die Strassensperren QUICKSTOP und TRUCKSTOP – patentiert mit auswechselbaren, bruchsicheren Stahlhohlspitzen – unterstützen Sicherheitsdienste bei Fahndung, Kontrolle und Objektsicherung schnell und effizient.



DORMET Dörfliiger Metallwaren AG / Industriestrasse West 5 / CH-4614 Hägendorf / Telefon +41 62 209 40 60 / www.dormet.com



Mit Ihrer Werbung treffen Sie bei uns immer ins Schwarze!

Telefon: 044 908 45 61



Verlag Equi-Media AG
Brunnenstrasse 7
8604 Volketswil
www.asmz.ch